



KOMUNIKAT PRASOWY nr 20/26

Luksemburg, 26 lutego 2026 r.

Wyrok Trybunału w sprawie C-131/24 | VIRUS i in.

Trybunał Sprawiedliwości doprecyzował warunki, jakie musi spełniać inwestycja drogowa, aby zapewnić ochronę ptactwa

Stowarzyszenia ekologiczne zaskarżyły przed austriackim federalnym sądem administracyjnym decyzję o pozwoleniu na budowę drogi o dwóch jezdniach po dwa pasy ruchu każda o długości 1,69 km na południe od St. Pölten (przedsięwzięcie zwane „Spange Wörth”).

W opinii przywołanych stowarzyszeń, realizacja tego przedsięwzięcia jest sprzeczna z dyrektywą ptasią¹, której celem jest ochrona wszystkich gatunków ptactwa występujących w stanie dzikim na europejskim terytorium państw członkowskich. Po pierwsze, w zasięgu prac budowlanych znajdują się tereny lęgowe skowronka zwyczajnego, kuropatwy zwyczajnej i przepiórki zwyczajnej. Po drugie, hałas powodowany przez przyszyły ruch samochodowy² może również płoszyć wiele gatunków ptaków leśnych w pobliżu tego obszaru, w szczególności dzięcioła średniego.

Federalny sąd administracyjny zwrócił się do Trybunału Sprawiedliwości o doprecyzowanie zakresu przewidzianego w dyrektywie **zakazu³ umyślnego płoszenia ptactwa, które mogłoby mieć znaczenie w świetle celów tej dyrektywy**. Sąd ten zwrócił uwagę, że w celu ograniczenia oddziaływania planowanego przedsięwzięcia na populację dzikiego ptactwa występujące na tym terenie lub w jego pobliżu, przewidziano różne środki⁴.

Trybunał przypomniał, że przedmiotowy zakaz ma zastosowanie nie tylko do działalności człowieka, której celem jest niekorzystne oddziaływanie na ptactwo, ale także do działalności człowieka, który, nie mając w sposób oczywisty takiego celu, godzi się na możliwość takiego niekorzystnego oddziaływania. W związku z tym **sporne przedsięwzięcie budowy drogi może co do zasady podlegać temu zakazowi**.

Biorąc to pod uwagę, Trybunał wskazał, że zakaz odnosi się wyłącznie do płoszenia ptactwa, które mogłoby mieć znaczenie dla szacunkowego, wystarczającego poziomu populacji gatunków dzikiego ptactwa, a nie dla poszczególnych osobników tych gatunków. Inaczej dzieje się tylko wówczas, gdy populacja danego gatunku jest tak ograniczona liczebnie, że płoszenie pojedynczych osobników może zagrozić ochronie całego gatunku.

Co więcej, znamiona umyślnego płoszenia ptactwa nie są wyczerpane, gdy środki wdrożone w ramach przedsięwzięcia umożliwiają zapobieganie wszelkim znaczącym skutkom sprzecznym z celami zachowania na wystarczającym poziomie populacji danych gatunków ptactwa lub jej przywrócenia. Należy zatem uwzględnić przewidziane w ramach przedsięwzięcia środki mu towarzyszące, by ocenić czy rozpatrywany zakaz stoi na przeszkodzie temu przedsięwzięciu.

Skuteczność środków towarzyszących przedsięwzięciu może zostać potwierdzona w uzasadnionej opinii biegłego sądowego. Ocena ta musi opierać się na najbardziej wiarygodnych dostępnych danych naukowych i najnowszych wynikach badań międzynarodowych. Nie można natomiast wymagać, aby dowód skuteczności tych środków został przedstawiony za pomocą dokumentacji naukowej świadczącej o pomyślnym wdrożeniu tych środków.

UWAGA: Odesłanie prejudycjalne pozwala sądom państw członkowskich, w ramach rozpatrywanego przez nie sporu, zwrócić się do Trybunału z pytaniem o wykładnię prawa Unii lub o ocenę ważności aktu Unii. Trybunał nie rozpoznaje

sporu krajowego. Do sądu krajowego należy rozstrzygnięcie sprawy zgodnie z orzeczeniem Trybunału. Orzeczenie to wiąże w ten sam sposób inne sądy krajowe, które spotkają się z podobnym problemem.

Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości.

[Pełny tekst i, w stosownym wypadku, streszczenie wyroku](#) są publikowane na stronie internetowej CURIA w dniu ogłoszenia.

Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793.

Nagranie wideo z ogłoszenia wyroku jest dostępne przez „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 22964106.

Pozostańmy w kontakcie!



¹ [Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE](#) z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa, ujednolicająca dyrektywę Rady 79/409/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. o tej samej treści.

² Zgodnie z szacunkami planowana droga powinna umożliwiać ruch około 12 000 pojazdów dziennie.

³ Artykuł 5 lit. d).

⁴ W szczególności możliwość realizacji robót budowlanych wyłącznie w niektórych miesiącach roku oraz obowiązek ochrony starych drzewostanów w odległości co najmniej 300 metrów od drogi i na powierzchni 6,6 hektara.